

Triptih Vladimirja Lebna, *Pasje življenje*, uveljavljenega slovenskega art – ironizatorja, predstavlja velik novum v sodobni slikarski artikulaciji. Vladimir Leben je namreč umetnik, ki ne črpa iz kanona svetovnega ustvarjalnega diapazona, temveč s humorjem financira naš sodobni čas; če je Moskva Petuški pred stoletjem nakazoval na bohemsko pijančevanje in raztresenost lastne nemoči, je danes Leben izjemno močan. Naši psi – nemara smo vsi psi in psički vsega časa – nas peljejo po deviacijsko eksistenco, ki priča o izpraznjenosti sveta, katerega je nemogoče nadzorovati. Lebnov bestiarij je nalašč vitalen, živ, energičen in prijateljski, saj je vsak mojster vedno proti. Redki so umetniki, ki premorejo tako ustvarjalno moč, da nihilizem transformirajo v energijo prijateljskega Sistema. Tega že dolgo ni več: danes v pasjem vrvrnanju in kihanju Vladimir Leben obvladuje kužatu dati tačko: avtor, ki poleg obrti in skoraj trapastega talenta zna imeti pod kontrolo endemizen nadarjenosti, ta je najbrž minucioznež svojega poklica. Lahko noč, kužki moji. Leben, živeti, vendar po potrebi.

Jurij Hudolin

Triptih *Pasje življenje* prikazuje potepuške pse z Moskovske podzemne železnice. Prvotno so ga sestavljale tri oljne slike umetnika Vladimirja Lebna. Kot eden od ustanoviteljev Muzeja premoderne umetnosti, del tandema Galapagos in pogosti član animacijskih ekip je Leben vaje nadgradnje svojih del v sodelovanju z umetniki z različnih področij. Projekt *Pasje življenje* je tako prinesel sodelovanje z ekipo Ercigoj Art (Vezenje Ercigoj). V želji premikati meje vezenja so nastale vezene verzije treh slik v naravni velikosti, za razstavo dopolnjene s klopjo v enaki tehniki – skupaj sestavljajo instalacijo perona. Proces izdelave velikih vezenin v enem kosu je pripeljal do novih inovativnih in kreativnih rešitev, ki so omogočile končni rezultat.

*A Dog's Life*, triptych by established Slovenian art-ironisator Vladimir Leben, is a great novum in contemporary artistic articulation. Vladimir Leben as an artist namely refuses to draw on the canon of global creative scope, and finances our contemporary times with humour instead; if Moscow-Petushki insinuated bohemian drinking and distraction of one's own helplessness a century ago, Leben is extremely strong today. Our dogs - we might all be dogs and puppies of all times - lead us toward deviational existence speaking of emptiness of the world, which is impossible to control. Leben's bestiary is vital, alive, energetic and friendly on purpose, because every master is always in opposition. There are few artists who possess the creative power which allows them to transform nihilism to energy of a friendly System. This has long been a thing of the past: in today's canine boiling and sneezing, Vladimir Leben knows how to give paw to a puppy: an artist who possesses control over the endemism of talent in addition to excelling in his craft and possessing an almost ridiculous talent is probably the minutiose of his craft. Good night, my puppies. Leben, to live, but according to demand.

Jurij Hudolin

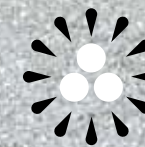
Triptych featuring stray dogs from Moscow originally appeared as three oil paintings by artist Vladimir Leben. One of the founders of Museum of Too Modern Art, part of the Galapagos duo and active animator he regularly collaborates with artists from different fields. *A Dog's Life* project brought a collaboration with Ercigoj Art (Ercigoj Embroidery). In an effort to bring embroidery to a new level, the three paintings comprising *A Dog's Life* were embroidered. The result are three unique pieces of art, accompanied by a bench completed in the same technique – together comprising an installation of a train station. Large pieces like these presented new challenges for every artist involved, who used innovative and creative techniques to achieve the final result.

[ercigojart.com](http://ercigojart.com)

[vladimirleben.com](http://vladimirleben.com)



Mestna občina  
Ljubljana



Galerija Kresija

**VLADIMIR LEBEN & ERCIGOJ ART**

PASJE ŽIVLJENJE / A DOG'S LIFE

21. 7. – 21. 8. 2015



Vladimir Leben & Ercigoj Art  
*Pasje življenje / A Dog's Life*  
Vezena slika / Embroidered art  
Triptih / Triptych, 3x130x150 cm